

РЕШЕНИЕ № Р-47/16

Резолютивная часть решения оглашена 18 января 2017 года.

В полном объеме решение изготовлено 1 февраля 2017 года.

г. Тамбов

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Тамбовской области по рассмотрению дела по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

председатель Комиссии – руководитель управления Гречишников Е.А.,

члены Комиссии – начальник отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Мурзин К.И., заместитель начальника отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Попова Н.В., специалист 1 разряда отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Мясникова А.Н.,

рассмотрев дело № Р-4/16 по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе по факту распространения рекламы о проведении стимулирующего мероприятия без указания сроков проведения данного мероприятия, при отсутствии которых искажается смысл информации, и вводятся в заблуждение потребители рекламы с использованием иностранного языка без перевода на государственный язык Российской Федерации, содержащей признаки нарушения части 7,11 статьи 5, пункта 1 статьи 9 Закона «О рекламе»,

УСТАНОВИЛА:

Управлением Федеральной антимонопольной службы по Тамбовской области в

ходе осуществления государственного контроля за соблюдением участниками рекламной деятельности законодательства Российской Федерации о рекламе в декабре 2016 года установлено, что в оконных витринах здания магазина «Шатура», расположенном по адресу: г. Моршанск, ул. Интернациональная, д. 18, размещается реклама следующего содержания: «Шатура a life story. Путешествие в Грецию в подарок* Mars Travel touristic company. *Экскурсионный тур «Захватывающий Эпир» Условия акции необходимо уточнять у продавцов-консультантов на сайте www.shatura.com». Данное рекламное объявление сопровождается логотипом компании «Шатура». Информация о сроках проведения акции в рекламе не указана. Кроме того, в рекламе отсутствует перевод на государственный язык Российской Федерации.

Лицом, в чьих интересах распространяется вышеуказанная реклама, является ИП <....>.

По признакам нарушения частей 7,11 статьи 5, пункта 1 статьи 9 Закона «О рекламе» в отношении ИП <....> возбуждено настоящее дело.

ИП <....> письмом от 16.01.2017 (вх. № 169) сообщил, что рассматриваемая реклама изготавливалась и размещалась собственными силами без привлечения третьих лиц.

Проанализировав материалы дела, Комиссия Тамбовского УФАС России пришла к следующим выводам.

С ноября 2016 года в оконной витрине здания магазина «Шатура», расположенном по адресу: г. Моршанск, ул. Интернациональная, д. 18, размещается реклама следующего содержания: «Шатура a life story. Путешествие в Грецию в подарок* Mars Travel touristic company. *Экскурсионный тур «Захватывающий Эпир». Условия акции необходимо уточнять у продавцов-консультантов на сайте www.shatura.com». Рядом в оконной витрине размещается реклама: «Шатура a life story. Гостиные, спальни, матрасы, прихожие».

Информация о сроках проведения акции, а также перевод на государственный язык Российской Федерации в рекламе отсутствуют.

Согласно пункту 1 статьи 3 Федерального закона от 13 марта 2006 года № 38-ФЗ «О рекламе» (далее – Закон «О рекламе»), реклама – информация, распространенная любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке.

Рекламная информация, размещенная на указанном здании, адресована неопределенному кругу лиц и направлена на привлечение внимания к рекламируемым товарам, формирует и поддерживает интерес потребителей к приобретению товаров компании «Шатура», учитывая возможность получения приза - путешествия в Грецию в подарок, следовательно, является не только рекламой компании «Шатура», но и рекламой стимулирующего мероприятия.

В соответствии с информационным письмом мебельной компании «Шатура», разъясняющей положение о проведении маркетинговой акции «Экскурсионный тур в Грецию на 8 дней в подарок каждому покупателю»:

срок проведения мероприятия - с 21 октября по 31 декабря 2016 г.;

организатор – Мебельная компания «Шатура»;

условия проведения: до 31 декабря 2016 года, приобретая любую мебель в фирменных салонах «Шатура» на сумму 100 000 руб. в регионах или 130 000 руб. в Москве и МО, покупатель получает от компании «Шатура» в подарок сертификат на 2 персоны на экскурсионный тур в Грецию по программе «Захватывающий Эпир».

Данный сертификат предоставляет покупателю право получить безвозмездно:

- проживание 7 ночей, питание завтраки;

-5 экскурсионных программ;

- трансферы по программе;

- медицинское страхование.

Покупатель дополнительно оплачивает визу, авиабилеты, сервисный сбор и групповой трансфер «отель-транспорт-отель». Все остальные трансферы по городам и экскурсиям включены в подарочный тур.

Согласно пункту 1 статьи 9 Закона «О рекламе» в рекламе, сообщающей о проведении стимулирующей лотереи, конкурса, игры или иного подобного мероприятия, условием участия в которых является приобретение определенного товара, должны быть указаны сроки проведения такого мероприятия.

В соответствии с [частью 7 статьи 5](#) Закона «О рекламе» не допускается реклама, в которой отсутствует часть существенной информации о рекламируемом товаре, об условиях его приобретения или использования, если при этом искажается смысл информации и, вводятся в заблуждение потребители рекламы.

В рассматриваемой рекламе, стимулирующей потребителей приобретать продукцию мебельной компании «Шатура», не были указаны сроки проведения данного мероприятия.

В настоящем случае акция носила временный характер, отсутствие существенной информации о сроке ее проведения искажает смысл информации и вводит потребителей рекламы в заблуждение относительно наличия у них неограниченного во времени права на бонус в случае выполнения условий акции, что свидетельствует о нарушении требований [части 7 статьи 5](#) и [пункта 1 статьи 9](#) Закона «О рекламе».

В вышеуказанной рекламе использованы словосочетания на иностранном языке без перевода на государственный язык Российской Федерации.

В рекламе компании «Шатура» содержится информация на иностранном языке: «a life story», «touristic company», без надлежащего перевода на государственный язык Российской Федерации.

В переводе с английского языка «a life story» - история жизни, история жизни, жизненная история. Словосочетание «touristic company» - туристическая компания.

В соответствии с частью 11 статьи 5 Закона «О рекламе» при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства Российской Федерации, в том числе требования гражданского законодательства, законодательства о государственном языке Российской Федерации.

Согласно Конституции Российской Федерации государственным языком Российской Федерации на всей ее территории является русский язык (часть 1 статьи 1 Федерального закона от 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»).

В силу пункта 10 части 1 статьи 3 Федерального закона от 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» государственный язык Российской Федерации подлежит обязательному использованию в рекламе.

С учетом изложенного, поскольку в рассматриваемой рекламе отсутствовал перевод на государственный язык РФ, она распространялась в нарушение требований части 11 статьи 5 Закона «О рекламе».

В соответствии со статьей 3 Закона «О рекламе» ненадлежащая реклама — реклама, не соответствующая требованиям законодательства Российской Федерации.

Следовательно, указанная реклама в соответствии со статьей 3 Закона «О рекламе» является ненадлежащей.

Лицом, в чьих интересах распространяется вышеуказанная реклама, является ИП <....>.

ИП <....> письмом от 16.01.2017 сообщил, что разработал и передал в печать фирме ООО «Гланс Стайл» макеты рекламной акции компании «Шатура», и самостоятельно разместил данную рекламу в оконных витринах арендуемого помещения магазина «Шатура». О нарушении рекламного законодательства не предполагал.

Согласно договору купли-продажи от 06.03.2015 № 5/2/2-1661, заключенному между ИП <....> (Покупатель) и ОАО «Мебельная компания «Шатура» (Продавец), Продавец обязуется передать, а Покупатель принять и оплатить товар в ассортименте, количестве, согласованном Сторонами.

ООО «Гланс Стайл» по договору от 03.03.2016 № 03-03 изготовило и смонтировало рекламную продукцию, предоставленную ИП <....>.

В соответствии с актом на выполнение работ-услуг от 25.11.2016 № 0581 работы по изготовлению и монтажу рекламной конструкции выполнены в полном объеме, в установленный срок и с надлежащим качеством. Стороны претензий друг к другу не имеют. Согласно счету от 18.11.2016 № 0581 указанные услуги были полностью оплачены ИП <....>.

С учетом изложенного, рекламодателем и рекламораспространителем

рекламной акции «Экскурсионный тур в Грецию на 8 дней в подарок каждому покупателю» является ИП <...>, поскольку именно он заказал указанную рекламу, и разместил ее в оконных витринах магазина «Шатура», расположенном по адресу: г. Моршанск, ул. Интернациональная, д. 18.

Доказательств устранения нарушения не представлено.

На основании изложенного, руководствуясь пунктом 2 части 1 статьи 33, частью 1 статьи 36 Закона «О рекламе», пунктами 37-45 «Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе», утвержденных постановлением Правительства РФ от 17 августа 2006 № 508, Комиссия

Р Е Ш И Л А:

1. Признать ненадлежащей рекламу магазина «Шатура» следующего содержания: «Шатура a life story. Путешествие в Грецию в подарок* Mars Travel touristic company. *Экскурсионный тур «Захватывающий Эпир» Условия акции необходимо уточнять у продавцов-консультантов на сайте www.shatura.com», размещаемой с ноября 2016 года на внешней стене здания по адресу: г. Моршанск, ул. Интернациональная, д. 18, поскольку в ней нарушены требования части 7,11 статьи 5, пункта 1 статьи 9 Закона «О рекламе».
2. Признать ненадлежащей рекламу магазина «Шатура» следующего содержания: «Шатура a life story. Гостиные, спальни, матрасы, прихожие», размещаемой с ноября 2016 года на внешней стене здания по адресу: г. Моршанск, ул. Интернациональная, д. 18, поскольку в ней нарушены требования части 11 статьи 5 Закона «О рекламе».
3. Выдать ИП <...> предписание о прекращении нарушения частей 7,11 статьи 5, пункта 1 статьи 9 Закона «О рекламе», и представить доказательства устранения нарушения в 2-х недельный срок со дня получения предписания.
4. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу Тамбовского УФАС России для возбуждения дела об административном правонарушении по части 1 статьи 14.3 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.

Решение может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьей 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Председатель Комиссии
Гречишникова

Е.А.

Члены Комиссии:

К.И. Мурзин

Н.В. Попова

А.Н.

Мясникова

Исп.: Мясникова А.Н.,

(4752) 72-93-54

ИП <....>

ПРЕДПИСАНИЕ № Р-47/16

о прекращении нарушения законодательства

Российской Федерации о рекламе

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Тамбовской области по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

председатель Комиссии – руководитель Гречишникова Е.А.,

члены Комиссии – начальник отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Мурзин К.И., заместитель начальника отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Попова Н.В., специалист 1 разряда отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Мясникова А.Н.,

на основании своего решения от 1 февраля 2017 года по делу № Р-47/16 о признании ненадлежащей рекламы магазина «Шатура» о проведении стимулирующего мероприятия без указания сроков проведения данного мероприятия, при отсутствии которых искажается смысл информации, и вводятся в заблуждение потребители рекламы с использованием иностранного языка без перевода на государственный язык Российской Федерации, размещающейся с ноября 2016 года в оконных витринах здания магазина по адресу: г. Моршанск, ул. Интернациональная, д. 18, поскольку в ней нарушены требования части 7,11 статьи 5, пункта 1 статьи 9 Закона о рекламе,

и в соответствии с пунктом 1 части 2 статьи 33, частями 1, 3 статьи 36 Федерального закона от 13 марта 2006 года № 38-ФЗ «О рекламе», пунктами 44, 45 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, утверждённых постановлением Правительства РФ от 17 августа 2006 № 508,

ПРЕДПИСЫВАЕТ:

1. ИП <...> в двухнедельный срок со дня получения настоящего предписания прекратить нарушение требований части 7,11 статьи 5, пункта 1 статьи 9 Закона о рекламе, а именно: прекратить распространение рекламы стимулирующего мероприятия без указания сроков проведения данного мероприятия, а также с использованием иностранного языка без перевода на государственный язык Российской Федерации.

2. ИП <...> представить в Тамбовское УФАС России письменные доказательства исполнения пункта 1 настоящего предписания до 21 марта 2017 года.

В случае невыполнения в установленный срок предписания о прекращении

нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе Тамбовское УФАС России вправе в соответствии с пунктом 2.4 статьи 19.5 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях наложить административный штраф на должностных лиц в размере от двенадцати тысяч до двадцати тысяч рублей, на юридических лиц - от трёхсот тысяч до пятисот тысяч рублей.

Предписание может быть обжаловано в арбитражный суд в течение трех месяцев со дня его выдачи.

Председатель Комиссии

Е.А. Гречишникова

Члены Комиссии

К.И. Мурзин

Н.В. Попова

А.Н. Мясникова

Исп. Мясникова А.Н.,

т. (4752) 72-93-54.